2017

御前崎 港 PORTOFOMAEZAKI INTERNATIONAL MULTIPURPOSE TERMINAL

御前崎港ポートセールス実行委員会



実行委員長挨拶

御前崎港は駿河湾の湾口部にあり、古くから付近を 航行する船舶の避難港として利用されてきました。昭 和 26 年には港湾法に基づく地方港湾、昭和 50 年には 重要港湾として指定を受け、これまで様々な港湾整備 工事を行ってきました。

平成3年には、大量輸送や物流コストの削減が可能 となるRORO船による定期航路が開設され、平成9 年から完成自動車の輸出が始まるなど、着実に港の利 用拡大を図ってまいりました。

また、平成16年1月からコンテナクレーンを備えた 国際物流ターミナルの供用を開始し、同年10月には、 初めての外航コンテナ船が入港しました。現在は、中 国フィーダー航路、韓国・中国・フィリピン航路及び シンガポール・マレーシア航路が就航しているほか、 内航船によるフィダー輸送も行われております。

港の周辺では、平成21年から空の玄関口である富士 山静岡空港の供用を開始したほか、新東名高速道路の 開通や東名高速道路の相良牧之原インターチェンジの 開設により、交通アクセスが向上しました。さらに、 地域活性化の基盤となる金谷御前崎連絡道路や国道 150号の4車線化等の交通体系の整備が着々と進んで おります。御前崎港は、県中西部の物流拠点として、 大きな期待が寄せられているところです。

このように、太平洋に面した駿河湾の入口に位置し、 陸・海・空の交通の要衝にある恵まれた立地を活かして、 世界から日本へ、日本から世界へと、効率の良い貨物 輸送が可能な御前崎港を、ぜひご利用ください。

御前崎港ポートセールス実行委員会委員長

静岡県知事 川勝平太

Port of Omaezaki Message from the Governor

Throughout history, the Port of Omaezaki, located at the mouth of Suruga Bay, has served as a port of shelter for boats passing through the area. In 1951, it was designated as a regional port under the Ports Act, before being designated as an Important Port in 1975. Up through the present day, it has seen a great deal of development.

Over the years, the Port of Omaezaki has seen a gradual expansion in the range of its operations. This can be seen in the opening of a regular shipping route with so-called RORO ships in 1991, which allowed for the transportation of large amounts of cargo and the reduction of distribution costs, and the beginning of assembled automobile exports in 1997, to name just a few examples.

More recently, in January 2004, the port's container crane-equipped international distribution terminal began operation. In October of the same year, the first foreign container ship called at the port. Currently, in addition to the shipping routes connecting Omaezaki with China, Philippines, Singapore, Malaysia, the port also hosts what are known as "feeder routes," which export goods abroad indirectly through other domestic ports.

On top of this, the transportation system of the area around the Port of Omaezaki continues to expand. The construction of the Shin-Tomei Expressway and the building of the Sagara-Makinohara Interchange on the Tomei Expressway have served as boons to the transportation system, complementing the 2009 opening of Mt. Fuji Shizuoka Airport, Shizuoka Prefecture' s gateway to the skies. Further work on local infrastructure also continues to proceed smoothly, including the planned expansion of Kanaya-Omaezaki Road and National Route 150, two pillars of the local economy, to four lanes. As the center of this network that supports the distribution of goods throughout western-central Shizuoka Prefecture, the Port of Omaezaki bears significant importance to a large number of people.

As I have described, the Port of Omaezaki' s optimum location with both the entrance of Suruga Bay and the Pacific Ocean close at hand is augmented by its thorough transportation network encompassing land, air, and sea. These features make it an efficient hub for the shipment of cargo, both from the world to Japan and Japan to the world. I invite everyone to take full advantage of these features and use the Port of Omaezaki.

Heita Kawakatsu

Governor of Shizuoka Prefecture Chairman, Port of Omaezaki Sales Executive Committee



恵まれた海上アクセスは、まさに海の玄関口。

The natural marine access is truly a gateway to the sea.

御前崎港は太平洋に面した駿河湾の入口にあり、本線航路からの海上アクセスは多くの港湾の中で最も恵まれている、海の玄関口です。日本の工業地帯がつらなる太平洋ベルト地帯の中で東京・大阪のほぼ中央に位置し、背後には静岡県中西部地区の自動車、楽器をはじめとする工業製品の生産拠点を擁しており、貨物を中心とした貿易港として日本国内でも有数の立地です。清水港と共に、静岡県の物流拠点としての機能を拡大しています。

Omaezaki Port is at the entrance of Pacific Ocean-facing Suruga Bay and is a gateway to the sea with numerous shipping routes and easy marine access. Located almost midway between Tokyo and Osaka, Omaezaki Port lies within the pacific belt zone linking Japan's industrial areas. In the background, this area maintains the production base for industrial products such as automobiles and musical instruments from Shizuoka Prefecture's western and central regions and is a leading trading port centered on freight. In cooperation with Shimizu Port, Omaezaki Port is widening its function as Shizuoka Prefecture's freight transport complex.

陸・海・空の交通ネットワークの拠点へ

A base for transport networks by land, sea, and air -

恵まれた海上アクセスに加え、地域高規格道路「金谷御前崎連絡道路」と東名高速道路の接続により、御前崎港と主要都市との陸上アク セスは飛躍的に向上しています。さらに、「金谷御前崎連絡道路」の国道1号線バイパスや新東名高速道路までの伸延工事、国道150号 線の4車線化など、御前崎港周辺道路の整備が急ピッチで進んでいます。「富士山静岡空港」とも近く、御前崎港は陸・海・空の交通ネット ワークの核としてその役割をさらに拡大しています。世界から日本、日本から世界へと、御前崎港は効率の良い貨物輸送を実現します。

In addition to excellent marine access, the connection of Kanaya-Omaezaki connecting road and the Tomei Expressway has dramatically improved the land access to major cities. The implementation and maintenance of roads in the areas surrounding Omaezaki Port are rapidly progressing with the extension of Kanaya-Omaezaki connecting road to Route 1 and to the New Tomei Expressway, as well as the widening of Route 150. Omaezaki Port, located near Mt. Fuji Shizuoka Airport, is continuously expanding its role as the hub of land, sea, and air transportation networks. Both from the world to Japan and from Japan to the world, Omaezaki Port provides highly effective freight shipping.



PORTOFOMAEZAKI



拡大する港湾施設



世界基準の国際ターミナル港

World-class International Terminal Port

御前崎港は世界基準のターミナル港を目指して整備さ れてきました。ガントリークレーンを備え大型コンテナ船 の受け入れが可能な多目的国際ターミナルをはじめ、自 動車の大型積載船や大型客船が停泊可能な西埠頭岸壁、 大量の貨物や自動車などに対応する広い野積場など、 世界に向けた海の玄関としての機能を果たしています。 一方、地域の海洋リクリエーション需要の増大に応える ため、マリンパークやマリーナも整備されています。 Omaezaki Port is equipped as a world-class terminal port. Starting with the multi-purpose international terminal, which is equipped with gantry cranes and can accept large-scale container ships, the port fulfills all its functions as a gateway to the sea and thus the world, such as the west wharf quay, which can berth large-scale ships and large-scale loading ships for automobiles, and has a large outdoor storage area for bulk cargo and automobiles, etc. Meanwhile, to cope with the expansion in demand for marine recreation locally, a marine park and marina were also built.

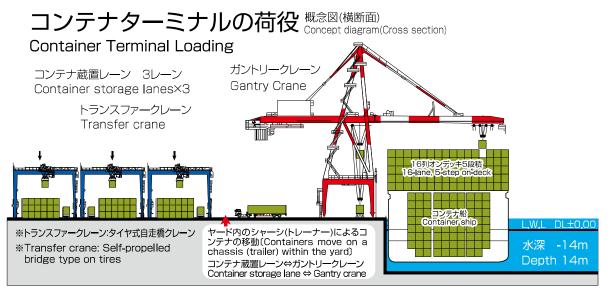


- 多目的国際ターミナル 1
- 2 西埠頭岸壁・荷さばき地
- З RORO船ターミナル
- 4 御前崎港マリーナ
- 5 御前崎共同物流センター
- 6
- 7 シェブロンジャパン(株)専用桟橋
- 8 水面貯木場
- 9 中央埠頭野積場
- 10 中央埠頭岸壁・荷さばき地
- 11 県営上屋
- 12 東埠頭岸壁
- 13 東埠頭野積場
- 14 中部電力(株)専用岸壁
- 15 マリンパーク御前崎

- 1 Multi-purpose international terminal
- 2 West wharf quay · Cargo handling area
- 3 RORO terminal
- 4 Omaezaki Port marina
- 5 Omaezaki common distribution center
- アオキトランス(株)国際物流センター 6 Aoki Trans Co., Ltd. Omaezaki International Distribution Center
 - 7 Chevron Japan Ltd. Dolphin
 - 8 Lumber pool
 - 9 Central wharf open-air storage yard
 - 10 Central wharf quay · Cargo handling area
 - 11 Prefectural shed
 - 12 East wharf quay
 - 13 East wharf open-air storage yard
 - 14 Chubu Electric Power Co., Inc. private pier
 - 15 Marine Park Omaezaki

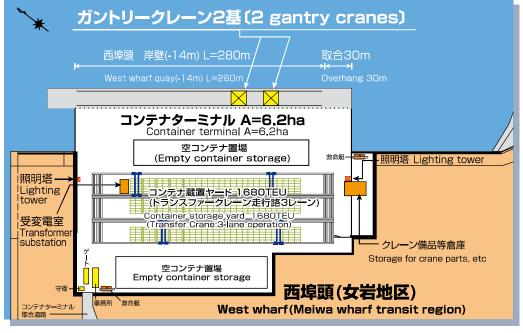
50,000トン級の大型コンテナ船接岸可能。

Large-scale container ships of up to 50,000 tons can berth at the pier.



御前崎コンテナターミナル平面図

Plan view of Omaezaki Container Terminal



西埠頭には -14m 岸壁を擁するコンテナターミナル

The west wharf has a berth with water depth of $14m\,$ -

西埠頭には水深-14m岸壁1バースを備え、5万トン級の大型 コンテナ船の接岸が可能。16列対応のガントリークレーン2 基、走行路3レーン4基のトランスファークレーン、1680TEU のコンテナ蔵置ヤードを備え、海上輸送の主力として増加す るコンテナ貨物輸送の拡大、船舶の大型化などの輸送革新に 対応。国際物流の窓口としての設備を充実しています。もちろ ん耐震岸壁であり、地震への備えも万全です。 The west wharf has a berth with water depth of 14m, enabling large-scale container ships of up to 50 thousand tons to berth. Equipped with 2 gantry cranes that can handle 16 lanes, 4 transfer cranes that operate in 3 lanes, and a 1,680TEU container storage yard, the west wharf has revolutionized transportation by enabling large ships and expanding container freight shipping by increasing the power of marine transport. The wharf also has a full range of facilities as a gateway to international shipping. Of course, the pier is earthquake-resistant, and is full equipped to withstand earthquakes.

16列対応のガントリークレーン設置

Gantry Cranes that can handle 16 Lanes



ガントリークレーン(Gantry Crane)





コンテナ蔵置レーン(トランスファークレーン) (Container Storage Lane(Transfer Crane))

2基のガントリークレーンと走行路3レーン4基のトランスファー クレーンのリレーションで効率の良い荷捌きを可能にしています。

The relationship between the 2 gantry cranes and 4 transfer-crane enable highly efficient unloading.

| タ ー ミナル概要 | |
|----------------------|--|
| ●ガントリークレー | - ン |
| 名称 | 1、3 号 機 |
| 定格荷重 | 30.5トン |
| | 35.6トン(ハッチカバー) |
| 吊上荷重 | 57 <u>.</u> 0トン |
| レールスパン | 30.0m |
| アウトリーチ | 45 . 0m (16列) |
| 揚程 | レール面上35 <u>.</u> 0m |
| | レール面下14.5m |
| 巻上げ速度 | 60~130m/分 |
| 走行速度 | 45m/分 |
| ●主なターミナルな | 拖設 |
| 岸壁 | -14m バース延長280m (+取りあい30m×2) 耐震強化岸壁 |
| コンテナヤード | 6.2ha |
| 蔵置能力 | 1,680TEU (ドライ528スロット×3段、リーファー 48スロット×2段) |
| トランスファークレーン | 4基(走行路3レーン) |
| 付帯施設 | 管理棟、照明塔、ゲートハウス、リーファーコンセント、給排水施設等 |
| 総事業費 | 約130億円 |

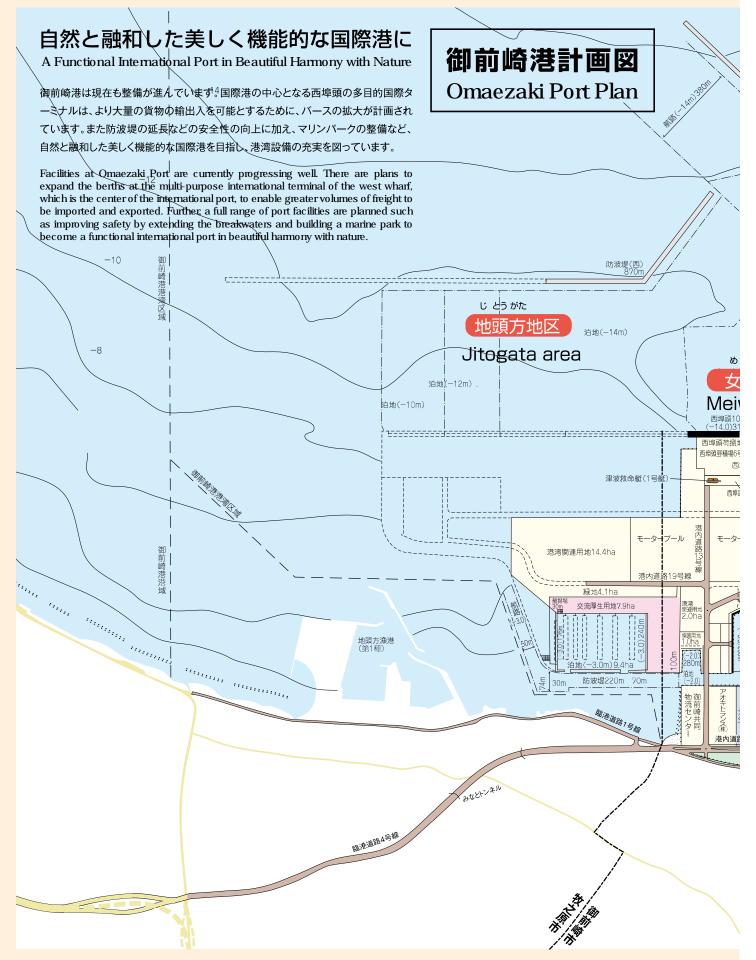
| Gantry Crane | | | |
|------------------------|--|--|--|
| Name | Crane1、3 | | |
| Rated Load | 30.5 tons | | |
| Haled Load | 35.6 tons (hatch cover) | | |
| Hoist Load | 57.0 tons | | |
| Rail Span | 30 . 0 m | | |
| Outreach | 45.0 m (16 lines) | | |
| 1:4 | 35.0 m above rail surface | | |
| Lift | 14.5 m below rail surface | | |
| Windup Speed | 60 to 130 m/min. | | |
| Running Speed | 45 m/min. | | |
| Main Terminal | Facilities | | |
| Quay | -14 m, 280m berth length reinforced earthquake-resistant quay | | |
| Container Yard | 6.2 ha | | |
| Storage Capacity | 1,680 TEU (dry: 528 slots x 3 tiers; reefer: 48 slots x 2 tiers) | | |
| Transfer Crane | 4 | | |
| Outbuildings | Control block, lighting tower, gatehouse, reefer outlets, water supply and drainage facilities, etc. | | |
| Overal Operating Costs | Approx. 13 billion yen | | |



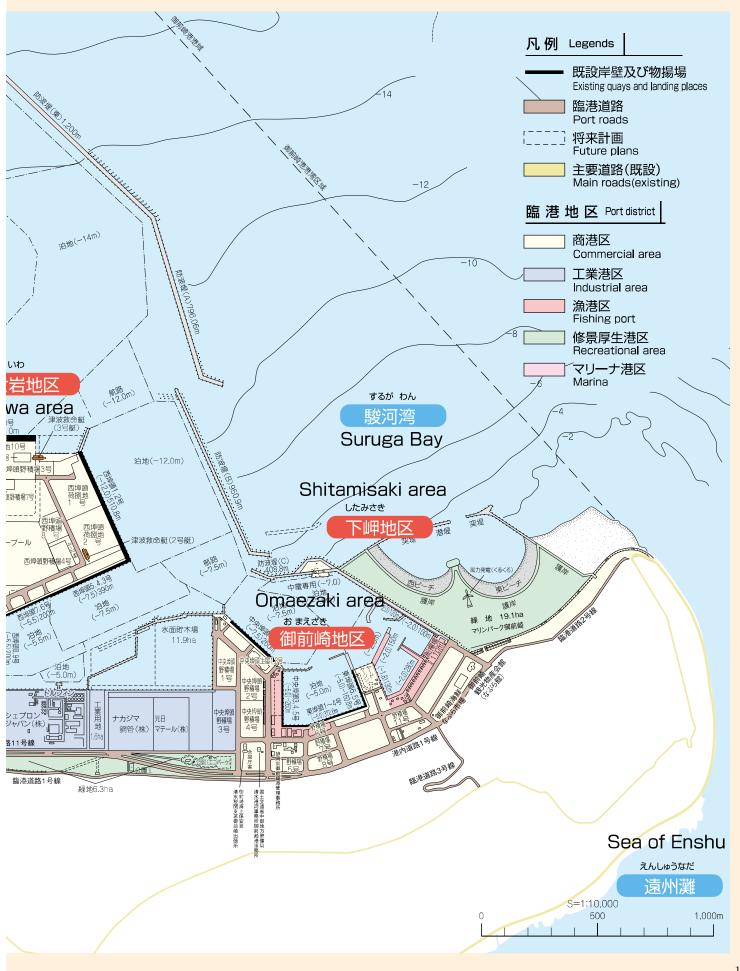
津波救命艇 (Tsunami Life-saving boat)

拡大する港湾施設

PORTMAINTE



PORTOFOMAEZAKI



定期コンテナ航路

外貿定期コンテナ船3航路就航

International Regular Container Services -

御前崎港では、2004年より外貿定期コンテナ船が就航し、現在は日本・中国(寧波)フィーダー航路、日本・韓国(釜山)・中国(上海・寧波)・フィリピン(マニラ・スービック)航路及び日本・シンガポール・マレーシア(ポートケラン)航路の3航路を有しています。

Omaezaki port started international regular container services in 2004 and currently there are 3 sea routes connected with the world: Chinese Feeder Route Korean Chinese Philippines Route and Singapore Malaysia Route.

定期コンテナ航路1

日本・寧波フィーダー航路 (日本専用フィーダー航路)

航路開設:平成23(2011)年4月
 船社: MSC Mediterranean Shipping Co SA
 サービス名:オリガミ ハナコ 週1便(金)
 寄港地:御前崎→東京→横浜→博多→寧波(中国)→御前崎
 所要日数:(輸出:御前崎港から)
 →寧波 7日

Container Regular Service 1

Feeder Route (Japan dedicated feeder connecting to all the destinations) Service running since April 2011

Shipping Company : MSC Mediterranean Shipping Co SA Service : ORIGAMI HANAKO Weekly Ports of call : Omaezaki→Tokyo→Yokohama→Hakata→ Ningbo→Omaezaki Transit Time : To Ningbo 7 days

定期コンテナ航路2

日本・韓国・中国・フィリピン航路

航路開設:平成28(2016)年9月
船社: SITC CONTAINER LINES Co..LTD.
サービス名: CPX2 週1便(水)
寄港地:御前崎→清水→東京→横浜→釜山(韓国)→
上海(中国)→寧波(中国)→マニラ北(フィリピン)→
マニラ南(フィリピン)→スービック(フィリピン)→
上海(中国)→名古屋→四日市→豊橋→御前崎
所要日数:(輸出:御前崎港から)
→釜山 3日 →マニラ(北)10日
→上海 5日 →マニラ(南)11日
→寧波 7日 →スービック 13日

Container Regular Service 2

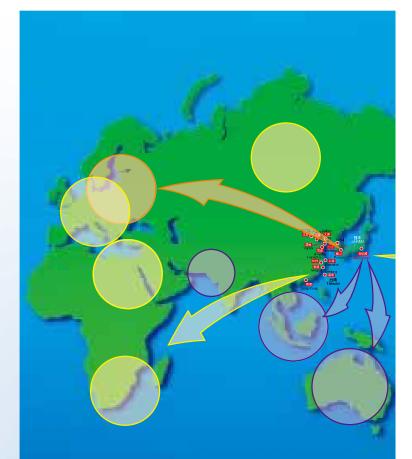
Korean Chinese Philippines Route

Service running since September 2016 Shipping Company : SITC CONTAINER LINES Co.,LTD. Service : CPX2 Weekly

Ports of call : Omaezaki→Shimizu→Tokyo→Yokohama→ Pusan→Shanghai→Ningbo→Manila(North)→ Manila(South)→Subic→Shanghai→Nagoya→ Yokkaichi→Toyohashi→Omaezaki

Transit Time

| To Pusan | 3 days | To Manila(North) | 10days |
|-------------|--------|------------------|--------|
| To Shanghai | 5days | To Manila(South) | 11days |
| To Ningbo | 7 days | To Subic | 13days |



シンガポール、寧波港、釜山港、四日市港、横浜港、東京港で Connecting to our services around the world at the ports of

定期コンテナ航路3

日本・シンガポール・マレーシア航路

 航路開設:平成29(2017)年4月
 船社: CMA CGM JAPAN(株)
 サービス名: JAPAN EXPRESS Service 週1便(水)
 寄港地:御前崎→名古屋→神戸→シンガポール→ ポートケラン(マレーシア)→横浜→東京→御前崎
 所要日数:(輸出:御前崎港から)(輸入:御前崎港へ) シンガポール 9日
 シンガポール 12日
 ポートケラン10日
 ポートケラン11日

Container Regular Service 3

Singapore Malaysia Route

Service running since April 2017 Shipping Company : CMA CGM JAPAN Service : JAPAN EXPRESS Service weekly(wed.) Ports of call : Omaezaki→Nagoya→Kobe→Singapore→ Port Kelang→Yokohama→Tokyo→Omaezaki Transit Time : To Singapore 9 days From Singapore 12 days To Port Kelang 10 days From Port Kelang 11 days

国内定期航路

REGULAR DOMESTIC SHIPPING ROUTES



各社運航の世界各地へのサービスに接続 Singapore, Ningbo, Busan, Yokkaichi, Yokohama, and Tokyo.

船会社ホームページ;

MSC Mediterranean Shipping Co SA http://www.toyoshingo.com/msc/index.php?port=32&week=&t

SITC CONTAINER LINES Co., LTD http://www.sitc.co.jp/

CMA CGM JAPAN http://www.toyoshingo.com/cmacgm/index.php?port=32

OOCL日本支社 http://www.oocl.com/jpn/ourservices/eservices/sailingschedule/Pages/nwjpn.aspx 2008年より国内フィーダー航路として東海~関東航路が開設されています。

From 2008,Omaezaki Port has been a part of a domestic feeder route between Tokai, Kanto.

国内定期コンテナ航路

東海~関東航路(国内フィーダー)

航路開設:平成20(2008)年6月19日
船社:オリエントオーバーシーズコンテナラインリミテッド日本支社
サービス名:OOCL中京フィーダーサービス 週2便
寄港地:
移出:御前崎(日)→四日市(月)
(四日市でKT×3サービスに接続)
御前崎(火)→横浜(水)
(横浜でKT×1、KT×2サービスに接続)
移入:横浜(土)→御前崎(日)
(横浜でKT×1、KT×2サービスから接続)
東京(月)→御前崎(火)
(東京でKT×3サービスから接続)

Omaezaki Port Domestic Regular Service

Tokai~Kanto Shipping Route (Feeder)

Service running since June 2008 Shipping Company : Orient Overseas Container Line Limited Japan Branch Service : OOCL Chukyo Feeder Service 2 ships a week Ports of call : Outflow : Omaezaki(Sun)→Yokkaichi(Mon) Omaezaki(Tue)→Yokohama(Wed) In flow : Yokohama(Sat)→Omaezaki(Sun) Tokyo(Mon)→Omaezaki(Tue)

御前崎港では1991年よりRORO船による国内定期航路として、関東〜東海〜九州航路が開設されています。

From 1991, Omaezaki Port has been a part of a domestic shipping route that utilizes a roll-on roll-off ship between the Kanto, Tokai, and Kyushu regions of Japan.



関東~東海~九州 航路

航路開設: 平成3(1991)年11月21日

船 社: 商船三井フェリー(株)

サービス名: 定期ROROサービス 週4便(火·木·金·日)

寄 港 地: 御前崎→苅田→大分→ 東京→御前崎

所要時間: →苅田24時間 →大分34時間 Kanto~Tokai~Kyushu Shipping Route

Service running : Since November 1991

Shipping Company : MOL Ferry Co.,Ltd

Service : Regular roll-on roll-off service 4 ships a week (Tue, Thu, Fri, Sun)

Ports of Call : Omaezaki → Kanda → Oita → Tokyo →Omaezaki

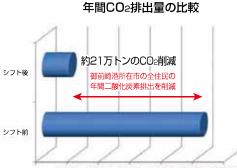
Transit Time : to Kanda:24 hours to Oita :34 hours

船会社ホームページ:http://www.sunflower.co.jp/cargo/index.shtml 商船三井フェリー㈱

| 港 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | ± | E |
|-------------|-------------|------|--------------------|-----------------------------------|--|------------|------|
| 東京 (有明) | <u>6.00</u> |) | 6:00 18:00 |) 16: <u>30 2</u> | 3:00 | 14:30 21 | :00 |
| 御前崎 | 3 | · | 1:4 | 3:45 5 | ************************************** | | 6:45 |
| 大分 | | 1:30 | 14.00 • • 16:30 | | | 1:00 | 4:30 |
| 苅田 (北九州) | 6:30 21:00 |) | 3:00 10:00 | | 3:30 10:00 | 6:30 21:00 | |

【経済的で環境にやさしい輸送手段】

- ・CO2の削減(トラック輸送の1/3)
- ・交通渋滞の緩和
- ・定時運行による計画的な輸送
- ・ドライバー不足も軽減
- ・トラック運転手の長時間労働の改善 シフ
- ・トラック事故の削減



0 50,000 100,000 150,000 200,000 250,000 300,000 (万トン) 輸送手段別二酸化炭素排出量:国土交通省ホームページ 一人当たり年間二酸化炭素排出量:全国地球课暖化防止活動推進センターホームページ



【輸送イメージ】



PORTOFOMAEZAKI

御前崎共同物流センター

設置者:鈴与(株)/(株)天野回漕店/清和海運(株)
 開設:2006年11月8日

倉庫面積:6.327m

照会先:鈴与㈱御前崎支店 0548-55-5335
 (㈱天野回漕店御前崎営業所 0548-55-2600
 清和海運(㈱)自動車部品物流部 御前崎営業所 0548-63-1234

Omaezaki Common Distribution Center

Installation Personnel : Suzuyo & Co.,Ltd/Amano Kaisoten,Ltd/Seiwa Kaiun Co.,Ltd

Established: November 8,2006

Storage Area: 6,327m

Reference:

Suzuyo Omaezaki Branch Office 0548-55-5335 Amano Kaisoten Omaezaki Sales Office 0548-55-2600 Seiwa Kaiun Omaezaki Sales Office 0548-63-1234



御前崎国際物流センター

設置者:アオキトランス(株) 開 設:2005年11月1日 倉庫面積:6,935㎡ 照会先:アオキトランス(株)御前崎支店 0548-55-2078

Omaezaki International Distribution Center Installation Personnel : Aoki Trans.Co..Ltd

Established:November 1,2005

Storage Area: 6,935m

Reference: Aoki Trans Omaezaki Branch Office 0548-55-2078





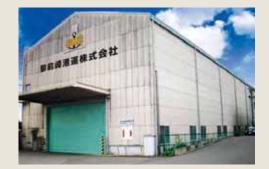
御前崎港運倉庫

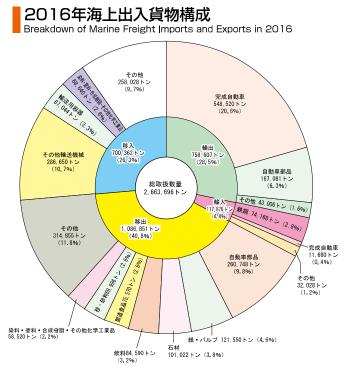
| 設置者:御前崎港運㈱ |
|----------------------------|
| 開 設: 1992年7月23日 |
| 倉庫面積:3,873㎡(定格荷重23tクレーン設置) |
| 照会先:御前崎港運㈱ 0548-63-2562 |

Omaezaki Koun Transport Warehouse

Installation Personnel : Omaezaki Koun Co.,Ltd Established : July 23,1992 Storage Area : 3,873㎡

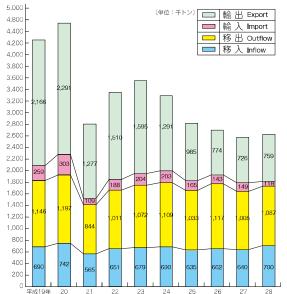
Reference: Omaezaki Koun Co.,Ltd 0548-63-2562





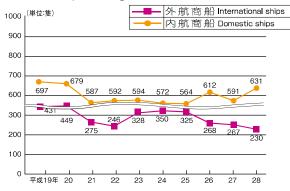
海上出入貨物の年別比較

Comparison of Marine Freight Imports and Exports by Year



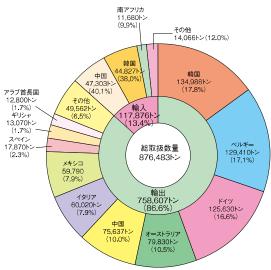
入港船舶の推移

Trends of Ships Entering Port





Marine Import and Export Trading Partners in 2016



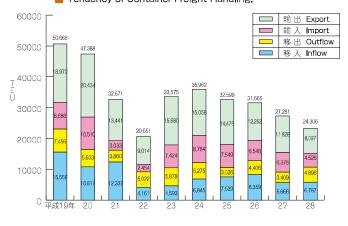
コンテナ貨物取扱状況

Status of Container Freight Handling

| | | | | | | 単位:TEU |
|--------|------------|-----------|-----------|------------|-----------|----------|
| 年 Year | 月Month | 輸出 Export | 輸入 Import | 移出 Outflow | 移入 Inflow | 合計 Total |
| 2015年 | 合計 ⊤ota | 11,828 | 6,376 | 3,409 | 5,668 | 27,281 |
| | 1 | 543 | 406 | 327 | 395 | 1,671 |
| | 2 | 865 | 566 | 341 | 682 | 2,454 |
| | 3 | 897 | 378 | 396 | 625 | 2,296 |
| | 4 | 855 | 368 | 367 | 925 | 2,515 |
| | 5 | 611 | 310 | 365 | 435 | 1,721 |
| 2016年 | 6 | 838 | 292 | 416 | 746 | 2,292 |
| 20104 | 7 | 574 | 270 | 400 | 492 | 1,736 |
| | 8 | 415 | 208 | 333 | 644 | 1,600 |
| | 9 | 655 | 382 | 400 | 396 | 1,833 |
| | 10 | 625 | 456 | 589 | 573 | 2,243 |
| | 11 | 569 | 583 | 478 | 563 | 2,193 |
| | 12 | 650 | 307 | 484 | 311 | 1,752 |
| 合計 To | otal | 8,097 | 4,526 | 4,896 | 6,787 | 24,306 |

-TEU:Twenty-foot Equivalent Unit(コンテナの本数を20フィート・コンテナに換算した場合の単位)

コンテナ貨物取扱量実績の推移 Tendency of Container Freight Handling.



地域を代表する自動車輸出拠点

The car export base representing an area.

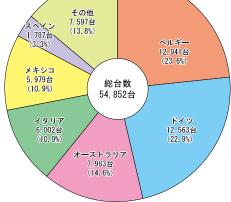
1997年から御前崎港からの自動車の輸出が開始され、地域を代表 する自動車輸出拠点となっています。

Automobile exports from Omaezaki Port started in 1997, and a car export base representing an area.



自動車運搬船(Car carrier)





御前崎港のあゆみ

| 西暦 | 記事 |
|------|------------------------------|
| 1936 | 避難港指定 |
| 1948 | 港域指定 |
| // | 静岡県御前崎港修築事務所設置 (現 御前崎港管理事務所) |
| 1951 | 地方港湾指定 |
| 1952 | 港湾区域指定 |
| 1960 | 避難港完成 |
| 1962 | 港湾隣接地域指定 |
| 1964 | 海岸保全区域指定(御前崎地区 · 白羽地区) |
| 1965 | 臨港地区指定 |
| 1971 | 中央埠頭1号岸壁 (-7.5m)完成 |
| // | 関税法による開港指定 (県下3番目) |
| 1972 | 中央埠頭2号岸壁(-7.5m)完成 |
| 1973 | 出入国管理令による出入国港の指定 |
| 1974 | 植物防疫法による指定港 |
| 1975 | 重要港湾の指定 |
| 1976 | 御前崎港港湾計画決定 (多目的港) |
| 1985 | 西埠頭1号、2号岸壁(-12.0m)完成 |
| 1986 | 中央1号県営上屋(840ml)完成 |
| // | 御前崎港港湾計画 (改訂) |
| 1988 | 無線検疫港指定 |
| 1990 | 西埠頭6号、7号岸壁(-5.5m)完成 |
| 1991 | 中央2号県営上屋 (1,680m) 完成 |
| // | 内航定期RORO船就航 |
| 1994 | 御前崎港港湾計画 (改訂) |
| 1996 | おまえざきポートラジオ免許 |
| 1997 | 港湾区域変更 |
| // | 自動車運搬船が初入港 |
| 1999 | ジブクレーン完成 |
| 2000 | 西埠頭5号岸壁 (-7.5m)完成 |
| 2001 | 西埠頭8号、9号岸壁 (-5.5m)完成 |
| // | 西埠頭3号、4号岸壁 (-7.5m)完成 |
| 2003 | 西埠頭10号岸壁 (-14.0m)完成 |
| 2004 | 西埠頭女岩地区国際物流ターミナル供用開始 |
| // | 外航定期コンテナ船就航(10月31日) |
| 2010 | 「新規の直轄港湾整備事業着手対象とする港湾」に選定 |
| 2011 | 臨港地区変更 |
| 2014 | 御前崎港港湾計画(改訂) |
| 2015 | 「みなとオアシス」に認定 |

SC HEDULE OF RATES FOR PORT FAC ILITIES AND HARBOR TARIFFS

(1) 港湾施設使用料

Schedule of Rates for Port Facilities

| 区分 | | 算定単位 | | | 料金 tes | 備考 | |
|----------------------|-------------------|----------------------------------|---|--------------------------------|----------------------------|--|----------------------|
| Classification | | | Unit | 外航船舶 Intl . Arrival | 内航船舶 Domestic Arrival | Notes | |
| | | -ン数1トン24 時 - gross ton per 24 | | 10円90銭 ¥10.90 | 11円70銭 ¥11.70 | | |
| 岸壁・さん橋 Wharf/Pier | |]時間が2時間以上 use of 2-12 hour | 12 時間以下の場合 'S | 8円20銭 ¥8.20 | 8円70銭 ¥8.70 | | |
| | 使用 | 目時間が2時間未満 use of less than | の場合 | 4円90銭 ¥4.90 | 5円10銭 ¥5.10 | | |
| | | Cla | 区分 ssification | 算定単位 Unit | 使用料金 Fee | 備考 Notes | |
| | | | 「「行物搬入の日から起算して15日まで | Onic | 5円70銭 | ●専用使用は野積場のみ | |
| | | 一般使用 | 貝初歳への日から起身して「3 日よて Up to 2 weeks from date of cargo entry | 1㎡ 1 日につき | ¥5.70 | Private use is for open | |
| | 特級 Specia | General Use | 貨物搬入の日から起算して16日以後 | Per m per day | 8円80銭 ¥8.80 | freight storage only ●荷さばき地、野積場の等級 | |
| | Class | | More than 2 weeks after cargo entry 専用使用 Private Use | l㎡1月につき Per m per month | ¥ 8.80 149円 ¥ 149 | Classes for open freight storage/freight handling | |
| | | | 貨物搬入の日から起算して 15 日まで | | 3円90銭 | area: 特級 Special Class | |
| 野積場 Open Freight | 1級 Class 1 | | Up to 2 weeks from date of cargo entry 貨物搬入の日から起算して 16 日以後 | 1㎡1日につき Per ㎡ per day | ¥3 <u>.</u> 90 5円70銭 | 知事が別に告示で定める As classified by the | |
| Storage/Freight | | | More than 2 weeks after cargo entry | | ¥5.70 | governor in a separate | |
| Handling Area | | | 専用使用 Private Use | 1㎡1月につき Per ㎡ per month | 102円 ¥102 | notice 1 級 Class 1 | |
| | | 一般使用 | 貨物搬入の日から起算して 15 日まで Up to 2 weeks from date of cargo entry | 1㎡ 1 日につき | 3円10銭 ¥3.10 | 特級以外で舗装されたもの Paved areas that do not | |
| | 2級 Class 2 | e級 General Use | 貨物搬入の日から起算して 16 日以後 More than 2 weeks after cargo entry | Per m per day | 5円10銭 ¥5.10 | fall under Special Class 2級 Class 2 | |
| | 01855 2 | 01855 Z | _ | , 専用使用 Private Use | 1㎡1月につき Per ㎡ per month | 83円 ¥83 | 未舗装 Unpaved areas |
| | | | 貨物搬入の日から起算して 15 日まで Up to 2 weeks from date of cargo entry | | 8円80銭 ¥8.80 | | |
| 上屋 Storage Shed | 5級 | 一 般使用 General Use | 貨物搬入の日から起算して 16 日以後から 30 日まで 15-29 days from date of cargo entry | 1㎡1日につき Per ㎡ per day | 18円20銭 ¥18.20 | | |
| otorage oned | Class 5 | ss 5 | 貨物搬入の日から起算して 31 日以後 30 or more days from date of cargo entry | | 36 円 30 銭 ¥36.30 | | |
| | | | 専用使用 Private Use | | 234 円 ¥234 | | |
| 貯木場 | | | 水面貯木場 | 1㎡1月につき | 13円30銭 | | |
| Lumberyar | rd | | Aquatic Lumberyard | Per m per month | ¥13.30 | | |
| 荷役機械 | | | ジブクレーン Jib Crane | 1台1時間につき Per crane per hour | 33,510円 ¥33,510 | | |
| | Loading Equipment | | ガントリークレーン Gantry Crane | | 39,190円 ¥39,190 | | |

(2) 入港料 Harbor Tariffs

| 区分 | 料率 Tariffs | | | |
|----------------------------------|--|---|--|--|
| Classification | 算定単位 | 金額 | 備考 | |
| | Unit | Amount | Notes | |
| 基準料率 Basic Tariff | | 2円に 16 銭を加えた額 ¥2.16 | 総トン数 700 トン未満の船舶につい | |
| 外航船舶の料率 International Arrival | 入港 1 回総トン数 1 トンにつき Per gross ton per time berthed | 2円 ¥2 | ては徴収しない。 Fees will not be levied on ships whose gross tonnage is under | |
| 内航船舶の料率 Domestic Arrival | | 基準料率の 2 分の 1 の額 Half of Basic Tariff | 700. | |

(3) 港湾使用料の減免

Information on Port Charge Reduction and Exemption

御前崎港では、外航定期コンテナ航路に係る港湾使用料を次のとおり減免します。

Reduction and exemption of port charge at Omaezaki Port has been revised for regular services of oceangoing containers. The details of the reductions and exemptions currently available are stated below:

| 岸壁使用料 Wharf Use Rates | | | |
|--------------------------|--|--|--|
| | ①使用時問が2時間以上4時間未満の場合30%減免 | 30% charge reduction when wharf is used for 2-4 hours. | |
| 内 容 subsidv | ②使用時間が4時間以上8時間未満の場合20%減免 | ② 20% charge reduction when wharf is used for 4-8 hours. | |
| cascia, | ③新規航路の開設及び既存航路が増便された場合、岸壁使 用料を航路開設から6ヶ月間、全額免除 | ③ Exempt for 6 months when a new route is established, or the number of existing services are increased. | |

| ガントリークレーン使用料 Gantry Crane Use Fees | | | | |
|---------------------------------------|--|---|--|--|
| 内 容 subsidy | ①20%減免(内航船舶にも適用) ②新規に外航定期コンテナ航路を開設した場合は、初入港 時から3ヶ月間は20%減免 ③ ①と②の措置は、重複適用する 36%減免 | 20% charge reduction. 20% charge reduction is applied for new oceangoing containers reentering within 3 months from the date of the first entry. 36% charge reduction is available when above 1 and 2 are both applied. | | |

| 入港料 Harbon taritts | | | | |
|-----------------------|---------|---|--|--|
| 内 容 subsidy | 1050%减免 | 50% charge reduction. Exempt for 6 months when a new route is established, or the number of existing services are increased. | | |



インセンティブ制度

御前崎港では、新たな利用及び貨物量増加を図るため、外航 コンテナ貨物、外航バルク貨物、内航 RORO 貨物を利用する 荷主等に対して、インセンティブ制度を用意しています。

港湾使用料の減免とインセンティブ制度を組み合わせること によって、御前崎港の利用者にとって、御前崎港が使いやすく 利用価値の高い魅力ある港湾になることを目指しています。 Omaezaki Port provides incentive programs for carriers with international container shipping, international bulk shipping, and domestic RORO shipping in order to increase users and the volume of cargo shipping.

We aim to become an attractive port with high value for the users to take advantage of our lower toll and various incentive programs.

◎御前崎港輸出入コンテナ航路利用助成事業

Omaezaki Port Subsidy Program for Import/Export Container Line Carriers

| 対 象 qualifications | 助成金は、次の各号のいずれかに該当する荷主企業に対 し、交付します。(混載貨物は、除く。) ①平成29年4月1日以降に、新たに御前崎港のコンテ ナ航路を利用するもの ②平成28年度以前に当事業を利用し、平成29年度も 引き続き御前崎港を利用するもの | Subsidy is paid to a carrier if one or more of the followings apply except for consolidated cargos: 1) The carrier uses the container line of Omaezaki Port for the first time after April 1, 2017. 2) The carrier used this program before FY 2016 will continue to use Omaezaki Port in FY 2017. |
|-----------------------|---|--|
| 内 容 subsidy | ①の場合 輸出15,000円/TEU 輸入20,000円/TEU(上限30TEU) ②の場合 輸出・輸入7,000円/TEU(上限50TEU) | 1 of above Export 15,000 yen/TEU Import 20,000 yen/TEU (up to 30 TEUs) 2 of above Export & Import 7,000 yen/TEU (up to 50 TEUs) |
| 対象期間 | 平成29年4月1日から平成30年3月31日まで | April 1, 2017 to March 31, 2018 |
| available time | (単年度要綱) | (for one fiscal year) |
| 実施主体 | 御前崎港振興会 | The Omaezaki Port Promotion Committee |
| organizer | (御前崎市事業部商工観光課企業港湾室内) | (Omaezaki City, Commerce and Tourism Division) |

◎御前崎港大口集荷継続利用荷主奨励金事業

Omaezaki Port Subsidy Program for Large Main Accounts

| 対 象 qualifications | 御前崎港発着のコンテナ船を利用しての年間輸出入貨物 数が1,200TEU以上となる荷主企業に対し、交付し ます。(船荷証券1件が1コンテナに満たない小口混載 貨物は対象外) | The carriers with more than 1,200 TEUs/year of import/export for container ships, departing/ arriving at Omaezaki Port. (Ones with bills of landing of small consolidated cargos that do not fill a container is not qualified.) |
|-----------------------|--|---|
| 内 容 subsidy | 年間の輸出入貨物コンテナ数が、次に掲げる量に達した 場合に支給します。 ① 1,200TEU以上2,500TEU未満 50万円 ② 2,500TEU以上 100万円 ※1荷主企業につき、年間100万円まで | Following subsidies are paid according to the quantities of import/export containers/year: ①500,000 yen for carriers with 1,200 to 2,500 TEUs/year ②1.000.000 yen for carriers with more than 2,500 TEUs/year ※Up to 1,000,000 yen/year/carrier |
| 対象期間 | 平成29年4月1日から平成30年3月31日まで | April 1, 2017 to March 31, 2018 |
| available time | (単年度要綱) | (for one fiscal year) |
| 実施主体 | 御前崎港振興会 | The Omaezaki Port Promotion Committee |
| organizer | (御前崎市事業部商工観光課企業港湾室内) | (Omaezaki City, Commerce and Tourism Division) |

PORTOF OMAEZAKI

◎御前崎港バルク貨物利用助成事業

Omaezaki Port Subsidy Program for Bulk Shipping Carriers

| 対象 qua l ifications | 御前崎港発着のバルク貨物船を利用し輸出入する荷主企業 に対し、交付します。 | The carriers that export/import using bulk ships departing/arriving at Omaezaki Port. |
|-------------------------------|--|---|
| 内 容 subsidy | 100円/1トン(NET) (上限30万円/年・荷主) ※1回の取り扱いにおいて、1トンに満たない端数は切 り捨て | 100 yen/ton(Net) (Up to 300,000 yen/year/carrier) ※Omit the figures less than 1 ton for each shipment. |
| 対象期間 | 平成29年4月1日から平成30年3月31日まで | April 1, 2017 to March 31, 2018 |
| available time | (単年度要綱) | (for one fiscal year) |
| 実施主体 | 御前崎港振興会 | The Omaezaki Port Promotion Committee |
| organizer | (御前崎市事業部商工観光課企業港湾室内) | (Omaezaki City, Commerce and Tourism Division) |

◎御前崎港-九州航路RORO船利用助成事業

Omaezaki Port Subsidy Program for Omaezaki-Kyushu Line RORO Carriers

| 対 象 qualifications | 助成金は、次の各号のいずれかに該当する荷主企業また は、運送事業者に対し、交付します。 ①平成29年4月1日以降に、新たに御前崎港ー九州航 路RORO船を利用する 荷主企業または、運送事業者 ②平成28年度以前に当航路を利用した運送事業者にお いては、新規貨物の荷主企業分 | Subsidy is paid to a carrier if one or more of the followings apply. The carrier uses the Omaezaki-Kyushu RORO line of Omaezaki Port for the first time after April 1, 2017. The carrier used this line before FY 2016 and will use it again. (qualified for the new shipment.) |
|-----------------------|--|---|
| 内 容 subsidy | ①の場合 1万円/トレーラーまたはトラック1台 (上限20万円/年・荷主・運送事業者) ②の場合 1万円/トレーラーまたはトラック1台 (上限20万円/年・運送事業者) | 10,000 yen/trailer or truck, up to 200,000 yen/year/carrier 20f above 10,000 yen/trailer or truck. Up to 200,000 yen/year/carrier |
| 対象期間 | 平成29年4月1日から平成30年3月31日まで | April 1, 2017 to March 31, 2018 |
| available time | (単年度要綱) | (for one fiscal year) |
| 実施主体 | 御前崎港振興会 | The Omaezaki Port Promotion Committee |
| organizer | (御前崎市事業部商工観光課企業港湾室内) | (Omaezaki City, Commerce and Tourism Division) |

THE R

20



みなとオアシス御前崎(御前崎港) Minato Oasis Omaezaki (Port of Omaezaki)

平成27年8月より「みなとオアシス」に取り組んでおり、マリンパーク御前崎などの周辺施設を「みなとオアシス御前崎」として、国土交通省から認定・登録されています。

「みなとオアシス」とは「賑わいのオアシス」として、地域住民 の交流や観光の振興を通じ、「みなと」を核とした地域の活性化 に資するまちづくりの促進を目指すものです。

また、ひっ迫する東海・東南海地震への対応が求められている 東海地域においては、「安心のオアシス」として災害時の生活支援機能と結びつけ、地域の防災にも役立てます。 In August 2015, the Port of Omaezaki and its surrounding facilities, including Marine Park Omaezaki, received the designation of Minato Oasis Omaezaki from the Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism. This title indicates the Port of Omaezaki's commitment to becoming a focal point for local revitalization through tourism and community building. It also highlights the port's emphasis on emergency preparedness, an especially prominent subject in Japan's Tokai region, which is preparing for the possibility of a large earthquake in the near future.

施設案内

Facilities



人工海浜、芝生の多目的広場、キャンプ場が ありさまざまなイベントで使用される海浜公 園。

A beach park for various activities; includes an artificial beach, multipurpose park, and a campsite

②御前崎観光物産会館「なぶら館」 Nabura-kan (Omaezaki Tourist Information Center)



御前崎市観光協会が施設内にあり、レジャー スポット、宿泊案内など観光情報を提供。 Provides tourist information on topics such as local sightseeing attractions and lodging facilities

③御前崎海鮮なぶら市場 Nabura Omaezaki Seafood Market



御前崎港に水揚げされた新鮮な魚介類をは じめ、地元産品を使用した食事を提供。 Sells food made with local ingredients as well as fresh seafood from the Port of Omaezaki



人と海と地域を結ぶプラットホーム。 海を一望できるカフェを併設。 Serves as a place to bring people closer to the ocean and to each other; also includes a café with an excellent seaside view

⑤津波避難タワー Toupami Evaquation



地上12mの高さに約50mの避難スペース を有した津波避難タワー約100人が避難 可能。

Twelve-meter-high evacuation tower with a fifty-square-meter room helps give the community peace of mind

周辺施設案内 Nearby Points of Interest



静岡県最南端の岬と御前埼灯台 Cape Omae (Shizuoka's southernmost point) and Omaezaki Lighthouse

イベント情報

Event Information

御前崎みなと夏祭

Omaezaki Minato Summer Festival



屋台が祭りを盛りあげ、花火が夏の夜空を彩る海の祭典。

Exciting beach festival with many food stalls and fireworks filling the night sky with color

マリンパークマラソン Marin Park Race



マリンパークを舞台に海辺を疾走するマラソ ン大会。 Seaside race in Marine Park

シーサイドピクニック



春の潮風にグルメとドッグをテーマにしたイベント。 An event for dog lovers to play with their pets; delicious local food also available



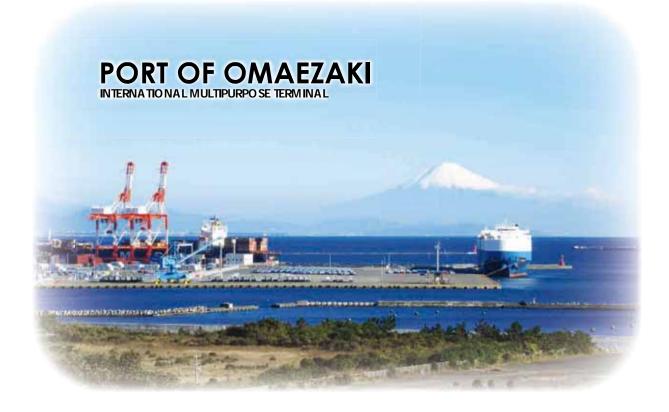
みなとオアシス御前崎(御前崎港) Minato Oasis Omaezaki (Port of Omaezaki)



主な港湾関係官公署・団体等

| 官公署・団体 | 所在地 | 電 話 番 号 |
|-----------------------|-------------------------|--------------------------------|
| 清水海上保安部御前崎海上保安署 | 御前崎市港6170-2 | 0548-63-4999 |
| 清水海上保安部交通課 | 静岡市清水区日の出町9-1 | 054-355-0225 |
| 中部地方整備局清水港湾事務所御前崎港事務所 | 御前崎市港6170 | 0548-63-4840 |
| 中部運輸局静岡運輸支局 | 静岡市駿河区国吉田2-4-25 | 054-261-2939 |
| 静岡地方気象台 | 静岡市駿河区曲金2-1-5 | 054-286-6919 |
| 清水税関支署御前崎出張所 | 御前崎市港6170-2 | 0548-63-6343 |
| 名古屋入国管理局静岡出張所 | 静岡市葵区伝馬町9-4(一瀬センタービル6F) | 054-653-5571 |
| 名古屋植物防疫所清水支所 | 静岡市清水区日の出町9-1 | 054-352-3775 |
| 名古屋検疫所焼津出張所 | 焼津市中港2-7-21 | 054-352-6012 (清水検疫所支所検疫衛生課) |
| 御前崎市商工会 | 御前崎市池新田5484-1 | 0537-86-2146 |
| 牧之原市商工会(相良事務所) | 牧之原市波津691-2 | 0548-52-0640 |
| 御前崎市観光協会 | 御前崎市港6099-1 | 0548-63-2001 |
| 牧之原市観光協会 | 牧之原市静波1771-5 | 0548-22-5600 |

| 関係企業 | 所 在 地 | 電話番号 |
|-------------------|--------------------------|--------------|
| アオキトランス株式会社 御前崎支店 | 御前崎市港6620-19 | 0548-55-2078 |
| 株式会社天野回漕店 | 静岡市清水区港町2-9-5 | 054-353-2151 |
| 御前崎港運株式会社 | 御前崎市港6129-1 | 0548-63-2562 |
| 御前崎埠頭株式会社 | 御前崎市港6129-1 | 0548-63-3021 |
| 株式会社上組 浜岡支店 | 御前崎市佐倉5561 | 0537-86-7430 |
| 鈴与株式会社 御前崎支店 | 御前崎市港6129-1 | 0548-63-3033 |
| 清和海運株式会社 | 静岡市駿河区森下町1-35(静岡MYタワー3階) | 054-288-2743 |



■御前崎港ポートセールス実行委員会

〒437-1623 静岡県御前崎市港6129-1 (御前崎港管理事務所内) TEL:0548-63-2567/ FAX:0548-63-2173 http://doboku.pref.shizuoka.jp/desaki2/omaezakikou/

御前崎港ポートセールス 検索

Port Sales Executive Committee, Omaezaki Port c/o Omaezaki Port Administration Office of Shizuoka prefecture 6129-1 Minato, Omaezaki City, Shizuoka 437-1623

■静岡県御前崎港管理事務所

〒437-1623 静岡県御前崎市港6129-1 TEL:0548-63-3213/ FAX:0548-63-2173 http://doboku.pref.shizuoka.jp/desaki2/omaezakikou/ Omaezaki Port Administration Office of Shizuoka prefecture 6129-1 Minato, Omaezaki City, Shizuoka 437-1623

■御前崎市役所

〒437-1692 静岡県御前崎市池新田5585 TEL:0537-85-1164/ FAX:0537-85-1156 http://www.city.omaezaki.shizuoka.jp/sangyo/kowan/index.html Omaezaki City Hall 5585 Ikeshinden, Omaezaki City, Shizuoka 437-1692

■牧之原市役所(相良庁舎)

〒421-0592 静岡県牧之原市相良275 TEL:0548-53-2647/FAX:0548-52-4708 http://www.city.makinohara.shizuoka.jp **Makinohara City Hall** 275 Sagara, Makinohara City, Shizuoka 421-0592

■御前崎港振興会

〒437-1692 静岡県御前崎市池新田5585〔御前崎市役所内〕 TEL:0537-85-1164/ FAX:0537-85-1156 http://www.city.omaezaki.shizuoka.jp/sangyo/kowan/index.html Omaezaki Port Development Association c/o Omaezaki City Hall, 5585 Ikeshinden, Omaezaki City, Shizuoka 437-1692